

Raudtee-rongide  
**sõiduplaan**

18. aprillist 1913 kuni 17. aprillini 1914 ja

aurulaewade liikumine

1913. aasta suwel

Päewalehe, Aja  
ja Koidu hinnata  
kaasanne

o o o

Tallinna Eesti Kirjastuse - Ühisus

585 / 383 (474.2B)

# Teie ostate omad põllutööriistad

nagu: külwi-, lõikuse- ja heinaniidu-  
masinad, raudrehad, kultivatorid,  
seemendamise- ja künnisahad, heina-  
maa-, scheib- ja wedruäkked, tuuli-  
ja külwimasinad jne. ainult sealt,  
kus nad kõige odavamad on ja kus  
nende headuse ja otstarbekohasuse  
peale suurt rõhku pandakse, ja see on:

## Tallinna Eesti Majand.-ühisus

Wiru wärawa puisteel 19,  
:: telefon 844. ::

Alfa-Nobeli piimatalituse- sisesea-  
ded, foorelahutajad: Alfa, Lacta,  
Milk, Domo j. t. kui ka piimaweo-  
kannud alati saadaval. Sünnis-  
ostukoht põllumeestele ja nende  
feltsidele, masina-, piima- ja kauba-  
tarw.-ühisustele. Mõõdukad hinnad.

# Sõiduplaan

## raudteede ja laevafäätude kohta

18. apr. 1913 kuni 17. apr. 1914

Ar 913  
Sõiduplaan



Fr. R. Kreutzwaldi  
nim. ENSV Riiklik  
Raamatukogu

310.093

A. Pert'i trükituba, Tallinnas



## Tallinnast Peterburisse.

Jaamad	Kong nr. 14.		Kong nr. 4.		Kong nr. 12.	
	1., 2.	ja 3. H.	1., 2.	ja 3. H.	1., 2.	ja 3. H.
Tallinnast	9,05	hom.	7,45	õhtu	11,20	ööfi
Lagedilt	9,39	"	8,17	"	11,46	"
Baranowist	9,52	"	8,30	"	—	"
Raasikult	10,07	"	8,39	"	12,08	"
Rebralt	10,30	"	8,58	"	12,24	"
Negwiidult	10,59	"	9,25	"	12,47	"
Lehtlest	11,24	"	9,49	"	1,08	"
Sapalt	11,47	õun.	10,35	"	1,32	"
Kadrinast	12,11	"	11,03	"	1,54	"
Katwerest	12,36	"	11,33	"	2,19	"
Waelülast	12,53	"	11,50	"	2,33	"
Kabalast	1,08	"	12,07	ööfi	2,46	"
Sondast	1,24	"	12,25	"	3,01	"
Püsililt	1,42	"	12,46	"	3,26	"
Kohtlast	1,57	"	1,03	"	3,47	"
Sompast	2,11	"	1,18	"	—	"
Jõhwist	2,29	"	1,38	"	4,14	"
Drukt	2,41	"	1,50	"	—	"
Waiwarast	2,56	"	2,10	"	4,42	"
Korrist	3,35	p. l.	2,32	"	4,57	"
Narwast	4,14	"	3,03	"	5,31	"
Gatshinast	8,04	"	6,50	"	9,00	hom.
Peterburi	9,30	õhtu	8,12	"	10,05	"

## Riiast Walka ja Pihkwasse.

	R. nr. 10/22.	Kong nr. 12.	Kong nr. 2R.
Riiast	10,00 hom.	8,35 õhtu	11,20 õhtu
Walgast	3,30 p. l.	1,17 hom.	3,10 ööfi
Wõrust	5,32 "	3,22 "	4,20 "
Pihkwasse tulet	8,05 õhtu	5,25 "	5,54 hom.

## Peterburist Tallinnasse.

Jaamad.	Sõiburong	Postirong	Sõiburong
	nr. 13. 1., 2. ja 3. fl.	nr. 3. 1., 2. ja 3. fl.	nr. 11. 1., 2. ja 3. fl.
Peterburist	9,35 hom.	7,55 õhtu	11,55 ööfi
Gatshinast	11,20 "	9,36 "	1,17 "
Narwast	2,49 p. l.	1,13 ööfi	4,33 "
Korist	3,13 "	1,39 "	4,58 "
Waiwarast	3,29 "	2,04 "	5,12 "
Orult	3,44 "	2,19 "	— "
Jõhwist	4,01 "	2,37 "	5,42 "
Sompast	4,14 "	2,52 "	— "
Kohlast	4,24 "	3,04 "	6,03 hom.
Püsfilt	4,38 "	3,21 "	6,16 "
Sondast	4,55 "	3,41 "	6,33 "
Kabalast	5,12 "	3,59 "	6,49 "
Waekülust	5,27 "	4,15 "	7,03 "
Kakwereist	5,48 "	4,40 "	7,23 "
Kadrinast	6,09 "	5,04 "	7,43 "
Tapalt	6,40 õhtu	5,50 "	8,15 "
Lehtsest	6,54 "	6,06 hom.	8,27 "
Negwiidult	7,14 "	6,33 "	8,45 "
Rehvalt	7,37 "	6,59 "	9,05 "
Raasikult	7,54 "	7,20 "	9,20 "
Baranowist	8,03 "	7,29 "	— "
Lagedilt	8,20 "	7,44 "	9,40 "
Tallinnasse	8,50 "	8,10 "	10,00 "

## Pihkwast Walta ja Riiga.

	R. nr. 21/9.	Rong nr. 11.	Rong nr. 1 R.
Pihkwast	7,55 hom.	10,25 õhtu	12,55 ööfi
Wõrust	10,33 "	12,36 ööfi	2,38 "
Walgast	12,35 lõun.	2,14 "	4,03 "
Riiga tulet	5,35 "	7,15 hom.	7,50 "

## Tallinnast Tapale, Tartu ja Riiga.

	R. nr. 26/27.	R. nr. 23/1p.	R. nr. 9.
Tallinnast . . .	8,20 õhtu	9,05 hom.	
Tapalt . . .	10,28 "	12,05 lõun.	6,28 hom.
Tamsaluft . . .	10,48 "	12,34 "	6,52 "
Riitfist . . .	11,00 "	12,57 "	7,07 "
Rakkest . . .	11,15 "	1,21 "	7,26 "
Wägewalt . . .	11,28 "	1,43 "	7,43 "
Pedjalt . . .	11,42 "	2,02 p. l.	7,59 "
Jõgewalt . . .	11,57 õõfi	2,28 "	8,20 "
Raarepereft. . .	11,16 "	2,54 "	8,41 "
Woldift . . .	12,31 "	3,17 "	9,04 "
Tartuft . . .	1,04 "	4,55 "	9,46 "
Walgaft . . .	4,25 "	4,03 hom.	12,35 lõun.
Wolmarift . . .	5,33 "	5,00 "	1,51 "
Wõnnuft . . .	6,30 hom.	5,43 "	2,54 p. l.
Segewoldift. . .	7,39 "	6,38 "	4,10 "
Riiga tulek. . .	9,05 "	7,50 "	5,35 "

## Riiast Tartu, Tapale ja Tallinna.

	R. nr. 28/25.	R. nr. 2p/24.	R. nr. 10.
Riiast . . .	6,30 õhtu	11,20 õõfi	10,00 e. l.
Segewoldift. . .	8,17 "	12,37 "	11,49 "
Wõnnuft . . .	9,28 "	1,33 "	1,04 lõun.
Wolmarift . . .	10,12 "	2,07 "	1,55 "
Walgaft . . .	11,31 "	6,00 hom.	3,38 p. l.
Tartuft . . .	1,56 õõfi	12,28 lõun.	6,10 õhtu
Woldift . . .	2,32 "	1,22 "	6,42 "
Raarepereft. . .	2,51 "	1,49 "	7,05 "
Jõgewalt. . .	3,20 "	2,47 p. l.	7,37 "
Pedjalt . . .	3,36 "	3,10 "	7,53 "
Wägewalt . . .	4,55 "	3,15 "	8,10 "
Rakkest . . .	4,12 "	4,15 "	8,29 "
Riitfist. . .	4,52 "	4,50 "	8,49 "
Tamsaluft . . .	4,47 "	5,18 "	9,06 "
Tapalt . . .	5,20 "	6,40 õhtu	9,47 "
Tallinna tul. . .	7,20 hom.	8,50 "	



## Sallinnast Nõmmele, Sauele, Reila, Kloogale ja Baltiski.

Saamad.	Rongide numbrid.									
	37.	3.	35.	45.	41.	27.	43.	1405.	47.	33.
	hom.	hom.	p. l.	p. l.	hom.	e. l.	p. l.	p. l.	õhtu	õhtu
Sallinnast	8,40	10,50	3,30	4,40	7,52	11,30	2,30	4,15	8,15	9,40
Nõmmelt	8,59	11,09	3,50	4,58	8,10	11,49	2,38	4,40	8,33	10,05
Sauele	9,20	11,32	4,10	—	—	12,11	—	5,08	—	10,31
Reilast	9,35	11,48	4,33	—	—	12,37	—	5,30	—	10,54
Kloogalt	—	—	4,58	—	—	1,00	—	—	—	11,18
Baltiski tules	—	—	5,23	—	—	1,25	—	—	—	11,43

Rong nr. 37 läib 10. maist kuni 31. aug.; rongid nr. 43 ja 45 läivad 6. maist kuni 31. aug.; rong nr. 35 läib 18. aprillist 5. maini ja 1. sept. 17. apr. 1914. a. Sallinnast Nõmmele ja 6. maist 31. aug. kuni Baltiskini.

## Baltiskist Kloogale, Reila, Sauele, Nõmmele ja Sallinna.

Saamad.	Rongide numbrid.									
	42 2).	1402.	44.	46.	4.	34.	47 1), 46 2).	48.	36.	28.
	õhtu.	hom.	p. l.	õhtu.	õhtu.	õhtu.	hom.	õhtu.	õhtu.	õhtu.
Baltiskist	—	—	—	—	—	5,50	—	—	10,00	4,30
Kloogalt	—	—	—	—	—	6,17	—	—	10,28	4,59
Reilast	—	9,37	—	—	6,16	6,41	—	—	10,58	5,32
Sauele	—	9,57	—	—	6,35	7,04	—	—	11,13	5,49
Nõmmelt	8,20	10,23	2,58	5,08	6,59	7,29	9,12	4,44	8,57	6,09
Sallinn. tules	8,33	10,46	3,15	5,26	7,15	7,50	9,30	5,02	9,15	6,25

Rong nr. 38 läib 1. maist 31. aug.; rongid 36, 42 1), 44 ja 46 läivad 6. maist 31. augustini; rongid 42 2) ja 46 2) läivad 18. aprillist 5. maini ja 1. septembrist kuni 17. aprillini 1914. a.

## Tallinnast Keila ja Haapsalu.

	Rong nr. 3.	Rong 37.	Rong nr. 1405.
Tallinnast . . .	10,50 hom.	8,40 hom.	4,15 p. l.
Römmelt . . .	11,09 "	8,59 "	4,40 "
Sauekt . . .	11,32 "	9,20 "	5,08 "
Keilast . . .	11,56 "	9,45 "	6,07 "
Riisiperelt . . .	12,34 lõun.	10,23 "	6,50 "
Ristilt . . .	1,10 "	11,00 "	7,34 "
Paliwerest . . .	1,28 "	11,18 "	7,58 "
Haapsalu tulek	2,00 "	11,50 "	8,35 õhtu

Rong nr. 37 läheb 10. mailt kuni 31. augustini.

## Haapsalust Keila ja Tallinnasse.

	Rong nr. 1402.	Rong 38.	Rong 4.
Haapsalust . . .	7,00 hom.	7,25 õhtu	4,00 p. l.
Paliwerest . . .	7,39 "	7,57 "	4,33 "
Ristilt . . .	8,09 "	8,17 "	4,54 "
Riisiperelt . . .	8,47 "	8,49 "	5,29 "
Keilast . . .	9,37 "	9,27 "	6,16 "
Sauekt . . .	9,57 "	9,44 "	6,35 "
Römmelt . . .	10,23 õhtu	10,04 "	6,59 "
Tallinna tulek.	10,46 "	10,20 "	7,15 õhtu

Rong nr. 38 läheb 10. mailt kuni 31. augustini.

## Gatshina-Balti ja Gatshina-Warsfawi liin.

Rong nr. 625: Gatshina-Balti 9,10 hom.,  
Gatsh.-Warsf. 9,25 h. — Rong nr. 631: Gatshina-  
Balti 10,10 õhtu, Gatshina-Warsf. 10,25 õhtul.

Rong nr. 626: Gatshina-Warsf. 10,07 hom.,  
Gatsh.-Balti 10,22 h. — Rong nr. 632: Gatshina-  
Warsfawi 11,18 õhtul, Gatshina-Balti 11,33 õhtul.



## Jõhwist ja Narwast Peterburi.

	Rong nr. 16.	Rong nr. 20.	Rong nr. 18.
Jõhwist. . . . .	8,31	6,05 hom.	11,30 hom.
Waiwarast . . . .	8,59	6,26	11,53
Narwast . . . . .	9,13	7,02	12,39 lõun.
Samburist . . . .	10,20	7,38	1,25 p. l.
Wolosfowist . . .	12,00	8,56	3,15
Peterburi tulef.	2,15 lõun.	10,12	5,50

Rong nr. 16 läib 18. aprillist kuni 5. maini ja 1. septembrist kuni 17. apr. 1914 Narwast Peterburi ja 6. maist kuni 31. augustini Rakwerest Peterburi. Rong nr. 20 läib pühapäewadel, rong nr. 18 läib 6. maist kuni 31. aug.

## Rakwerest Peterb. Peterburist Rakwere.

	Rong nr 16.		Rong nr. 17.
Rakwerest . . . . .	6,50 õhtu	Peterburist . . . . .	3,45 p. l.
Waekülast . . . .	7,04	Gatshinast . . . . .	—
Kabalast . . . . .	7,17	Narwast . . . . .	8,38 õhtu
Sondast . . . . .	7,32	Korfist . . . . .	8,57
Püsfilt . . . . .	7,49	Waiwarast . . . . .	9,09
Kohlast . . . . .	8,02	Jõhwist . . . . .	9,38
Jõhwist . . . . .	8,31	Kohlast . . . . .	10,00
Waiwarast . . . .	8,59	Püsfilt . . . . .	10,14
Korfist . . . . .	9,13	Sondast . . . . .	10,31
Narwast . . . . .	9,40	Kabalast . . . . .	10,47
Gatshinast . . . .	1,30 ööfi	Waekülast . . . . .	11,03
Peterburi t. . . . .	2,15	Rakwere tul. . . . .	11,16

Rong nr. 16 läib Rakwerest 6. maist kuni 31. augustini, Narwast 18. apr. 5. maini ja 11. sept. kuni 17. apr. 1914. a. Jõhwist 1. kuni 10. septembrini. Rong nr. 17 läib 5. maist kuni 30. augustini.

## Õtsetohesed sõidud.

Õtsetoheseid sõidusid, ilma ümber istumata, teewad järgmised rongid: Tallinna ja Peterburi wahel rongid nr. 3, 4, 12, 13, ja 14; Tallinnast Riiga rong nr. 28/25 ja Riiaast Tallinna rong nr. 26/27; Peterburi ja Riia wahel rongid nr. 9 ja 10.

## Pärnu-Tallinna kitsaropaline liin.

### a) Tallinnast Paide ja Mõisakülasse.

	Rong 21.	Rong 3.		Rong 22.	Rong 4.
Tallinn. f.	8,45 h.	9,30 ö.	Mõisakül.	9,00 h.	8,20 ö.
Tall. peaj.	9,18 "	10,03 "	Hallisteft	10,06 "	9,28 "
Sakust	10,01 "	10,46 "	Wiljand.	11,39 "	11,06 "
Rapa-R.	10,44 "	11,31 "	Sürgaw.	—	—
Hagudist	11,18 "	12,07 "	Olustwer.	12,42 "	12,13 "
Hermetist	11,39 "	12,38 ö.	Wõhmaft	1,13 "	12,4 ö "
Keawast	12,08 l.	1,00 "	Kärewer.	—	—
Lellest	12,37 "	1,31 "	Türi-All.	2,08 "	1,43 "
Laurilt	1,07 "	2,02 "			
Kolust	—	—	Paideft	1,00 l.	1,05 ö.
Türi-All.	1,49 "	2,46 "	Türi-All.	1,37 "	1,42 "
Türi-All.	2,35 l.	3,12 ö.	Türi-All.	2,28 ö.	2,03 ö.
Paide tul	3,12 "	3,49 "	Kolust	—	—
			Laurilt	3,12 "	2,58 "
Türi-All.	2,09 p.	3,04 ö.	Lellest	3,36 "	3,39 "
Kärewer.	—	—	Keawast	4,01 p.	4,00 "
Wõhmaft	3,09 "	4,04 "	Hermetist	4,27 "	4,28 "
Olustwer.	3,40 "	4,33 "	Hagudist	4,51 "	4,56 "
Sürgaw.	—	—	Rapa-R.	5,22 "	5,35 h.
Wiljand	4,53 "	5,46 "	Sakust	5,59 "	6,22 "
Hallisteft	6,13 ö.	7,05 h.	Tall. peaj.	6,35 ö.	7,05 "
Mõisakül.	7,10 "	8,02 "	Tallinn. f.	7,00 "	7,30 "

### b) Pärnust Mõisakülasse ja Valka.

	Rong 4.	Rong 24.	Rong 22.
Pärnust	5,25 h.	7,00 p.	4,35 ö.
Mõisakül.	8,30 "	10,08 ö.	7,40 "
Walka tul.	11,50 l.	1,35 ö.	10,57 "

## Walgast Mõisakülasse ja Pärnu.

	Rong 3.	Rong 21.	Rong 23.
Walgast	4,05 p.	5,00 h.	2,45 ö.
Mõisakül.	7,59 "	8,49 "	6,21 "
Pärnu t.	11,40 ö.	11,25 l.	9,00 h.

## Peterburist Jõhwi ja Narwa.

	Rong nr. 15.	Rong nr. 31.	Rong nr. 19.
Pet. m. Balti w.	5,30 õhtu	11,40 hom.	3,45 p. l.
Woloskowist . . .	7,20 "	2,34 p. l.	5,56 "
Zamburist . . .	8,30 "	3,56 "	1,02 "
Narwast . . .	9,08 "	4,44 "	7,35 õhtu
Jõhwist . . .	10,05 "	5,45 "	8,25 "
Ratwerekse . . .	—	—	11,16 "

Rong nr. 15 läib 18. aprillist kuni 5. maini ja 10. sept. kuni 17. apr. 1914 Narwani ja 1. sept. kuni 1. septembrini Jõhwini. Rong nr. 31 läib 6. maist kuni 31. augustini. Rong nr. 19 läib pühapäevadel; — äraminek Warsfawi wafakist.

## Tallinnast Ratwere. Ratwerekst Tallinna.

	Rong nr. 32.		Rong nr. 31.
Tallinnast . . .	4,35 p. l.	Ratwerekst . . .	9,25 hom.
Lagedilt . . .	5,01 "	Radrinast . . .	9,48 "
Raasikult . . .	5,23 "	Tapalt . . .	10,20 "
Rehralt . . .	5,39 "	Lehtsest . . .	10,35 "
Negwiidult . . .	6,04 "	Negwiidult . . .	10,58 "
Lehtsest . . .	6,25 õhtu	Rehralt . . .	11,18 "
Tapalt . . .	6,45 "	Raasikult . . .	11,33 "
Radrinast . . .	7,08 "	Lagedilt . . .	11,55 "
Ratwere tul. . .	7,25 "	Tallinna tul. . .	12,15 lõun.

Rong nr. 32 läib 18. aprillist kuni 31. augustini.

Rong nr. 31 läib 19. aprillist kuni 1. septembrini.



## Sõidupiletite hinnad.

Tallinnast jaamadesse, mis Tallinna-Peterburi, Tallinna-Riia, Tallinna-Saapsalu, Tallinna-Baltiski ja kitsarööpalise liini peal :

Lagedi 53, 24, 16; Raasiku 1.05, 47, 31; Kehra 1.40, 84, 56; Aegviidu 2.00, 1.20, 80; Lehtse 2.48, 1.49, 99; Tapa 2.75, 1.65, 1.10; Kadrina 3.23, 1.94, 1.29; Rakvere 3.68, 2.21, 1.47; Rabala 4.33, 2.60, 1.73; Sonda 4.65, 2.79, 1.86; Püsi 5.08, 3.05, 2.03; Rohkla 5.40, 3.24, 2.16; Sõhwi 5.93, 3.56, 2.37; Waiwara 6.35, 3.81, 2.54; Korf 6.55, 3.93, 2.62; Narwa 6.91, 4.16, 2.77; Sala 7.23, 4.34, 2.89; Jamburi 7.48, 4.49, 2.99; Weimarn 7.80, 4.68, 3.12; Moskowitza 8.10, 4.86, 3.24; Bruda 8.40, 5.04, 3.36; Wološjowi 8.68, 5.21, 3.47; ... Gatschina 10.15, 6.10, 4.05; ... Peterburi 10.75, 6.45, 4.30.

Tamsalu 3.28, 1.97, 1.31; Kilti 3.60, 2.16, 1.44; Rakke 4.03, 2.42, 1.61; Wägewa 4.35, 2.61, 1.74; Sõgewa 5.03, 3.02, 2.01; Woldi 5.93, 3.56, 2.37; Tartu 6.48, 3.89, 2.59; Walf 8.40, 5.04, 3.36; Wolmar 10.15, 6.10, 4.05; Wõnnu 10.75, 6.45, 4.30; Segewold 11.40, 6.85, 4.55; Riia 12.50, 7.50, 5.00.

Nõmme — 14, 9; Saue ja Keila 98, 44, 29; Klooga 1.28, 57, 38; Baltiski 1.70, 75, 50; Riisipere 1.85, 1.11, 74; Risti 2.55, 1.53, 1.02; Paliwene 2.93, 1.76, 1.17; Saapsalu 3.68, 2.21, 1.47.

Peajaam 19, 11; Saku 54, 32; Rapa-Rohila 1.02, 61; Hermeti 1.66, 99; Paide 3.33, 1.98; Wiljandi 4.45, 2.70; Pärnu 7.49, 4.45; Walf 8.00, 4.75.

## Laewad sõidawad Tallinnast:

Peterburisse iga neljap. ja pühap. kell 5 õhtul.  
Haapsalu, Ruitwastusse, Kuresaarde ja Riiga  
igal keeltnädalal ja laupäewal kell 10 hom.

Windawi ja Liibawi igal keeltnäd. kell 10 hom.

Helsingisse igal esmasp. kell 6 p. l., igal nelja-  
päewal kell 11 e. l. ja igal reedel kell  $\frac{1}{2}$ 11 e. l., peale  
jelle iga neljapäewa õhtul weel üks prahilaew.

Stettini igal laupäewal kell  $\frac{1}{2}$ 8 õhtul.

Lübecki igal laupäewal kell 3 p. l.

Stockholmi igal teisel pühapäewal kell 2 p. l.

Hiiu-Rärdlasse igal laupäewal kell 8 homm.

Sjiresse, Leesile, Loksale, Räsnu ja Wõsule  
waata „Päewalehes“ aeg-ajalt ilmuwaid kuulutusi.

Piritale waata „Päewalehes“ sellel. kuulutust.

Odessasse iga kuu üks kord (w. „Päewalehes“  
ilmuwaid sellekohaseid kuulutusi).

## Laewad jõuawad Tallinna:

Peterburist iga keeltnädal ja laup. kell 5 hom.

Riiaast, Kuresaarest, Ruitwastust ja Haapsalust  
igal neljapäewal ja pühapäewal peale lõunat.

Helsingist igal keeltnädalal kell  $\frac{1}{2}$ 2 p. l., laupäe-  
wal kell  $\frac{1}{2}$ 2 ja kell 5 p. l.

Stettinist igal reedel kell 9 hom.

Stockholmist igal teisel esmaspäewal kell 8 hom.

Hiiu-Rärdlast igal reedel enne lõunat.

Wõsult, Räsnu, Loksalt, Leesilt jne. lehes  
ilmuwates kuuluuustes määratud aegadel.

Piritalt igapäew. —

Lübeckist igal esmaspäewal kell  $\frac{1}{2}$ 4 p. l.

Odessast üks kord kuus.

## Piletite hinnad:

	I kl.	II kl.	III kl.
Tallinnast — Peterburisse	6 rbl.,	4 $\frac{1}{2}$ rbl.,	2 r. 25 k.
„ Haapsalusse	3 „	2 „	1 „ — „
„ Ruitwastusse	3 „	3 $\frac{1}{2}$ „	2 „ 25 „

	I tl.	II tl.	III tl.
Tallinnast — Kurefaarde	6 $\frac{1}{2}$ rbl.	4 $\frac{1}{2}$ rbl.	2 r. 25 f.
" Riiga	7 "	4 $\frac{1}{2}$ "	2 " 75 "
" Helsingisfe	6 "	5 "	3 " — "
" Stockholm	15 "	— "	8 " — "
" Sii.-Kärdlasfe	4 "	— "	2 " — "
" Lübecki	26 "	18 "	10 " — "
" Stettini	26 "	18 "	10 " — "

### Rongid lähewad Tallinnast:

Peterburisfe tell 9,05 hom. ja tell 7,45 ning 11,20 õhtul.  
 Tartu, Riiga tell 9,05 hom. ja 8,20 õhtul.  
 Ratwerezfe tell 4,35 p. l.  
 Haapsalusfe tell 8,40 ja 10,50 e. l. ja 4,15 p. l.  
 Baltiskisfe tell 11,30 e. l., 3,30 p. l. ja 9,40 õhtul.  
 Keila tell 8,40, 10,50 ja 11,30 e. l., 3,30, 4,15 p. l. ja 9,40 õhtul.  
 Nõmmele tell 7,52, 8,40, 10,50, 11,30 e. l., 2,30, 3,30, 4,15, 4,40  
 l., 8,15 ja 9,40 õhtul.  
 Paidesfe, Wiljandisfe, Pärnu, Walga tell 8,45 hommikul ja  
 9,30 õhtul.

### Rongid jõuawad Tallinna:

Peterburist tell 8,10 ja 10,00 hom. ja 8,50 õhtul.  
 Riikast, Tartust tell 7,20 hom. ja 8,50 õhtul.  
 Ratwerezst tell 12,15 lõunal.  
 Haapsalust tell 10,46 hom., 7,15 ja 10,20 õhtul.  
 Baltiskist tell 7,50 hom., 6,25 ja 11,50 õhtul.  
 Kei ast tell 7,50 hom., 10,46 e. l., 6,25, 7,15, 10,20 ja 11,50 õ.  
 Nõmmest tell 7,50 ja 10,46 hom., 3,15, 6,25, 7,15, 9,15, 10,20  
 ja 11,50 õhtul.  
 Pärnust, Walgast, Wiljandist, Paidesst tell 7,30 hom. ja 7,00 õhtul.



17. 11. 88

# W. J. Gorbatschew

Wiru wär wa promenadil, uue  
turu wastas, kōnetraat nr. 38,

foowitab oma suurest,  
täiendatud tagawarast  
suurel ja wäitsel möödul

pudu, naha, würtskaupa,  
jahu, suhkurt, theed,  
kohwi ja tubakakaupa;  
hobuseriistu, wikatid:  
Proowitud Rohuniitja,  
::           naelu jne.           ::

Ar 913

Soiduplaan

## Tallinna

# Wastastik. Kredit - ühisus

(„Eesti pank“).

== Üritunnid oma majas, ==

S u u r e l Karja uul. nr. 23. — Üritunnid igal äripäeval kella 10—3 p. l.

## Wõtab raha hoiule

ja tasub: tähtajaliste hoiusummade eest 5% hoiusummade eest jookswal arwel 4-4 $\frac{1}{2}$ %. Kroonu- ja margimaksud wõtab ühisus oma kanda. Suuremate summade eest iseäralised tingimised kokkuleppimise järele. Annab laenusid (liikmetele) mitmesugusel kujul ja kindlustusel: laenu protsent 7-7 $\frac{1}{2}$ % kontokorrend-arwel 8%. Toimetab kõiki pangatalitusi: raha edasisaatmist kõikidesse Wenemaa (ka Soome-maa) ja wäljamaa linnadesse; weskite ja teiste dokumentide sissenõudmist, ka wäljaspool Tallinnat; raudteetäh. ede edasisaatmist, ja nende järeлмаksude sissenõudmist; kupongide wahetamist; wõidulaenu-piletite kinnitamist kustutamise wastu; ülesandel wäärtpaberite ostmist ja müümist jne. Üirib wälja laekaid (seefid) oma uues täitsa tule- ja wargatind-las teraskambri; laeka hind 5 rbl. aastas. Wõtab wäärtasju ja wäärtpaberid hoiule, wiimaseid ka walitsemisele.

Juhatus.

